


**VERWALTUNG DER BÜRGERLICHEN
NUTZUNGSGÜTER DER FRAKTION
TRUDEN**

**AMMINISTRAZIONE SEPARATA DEI
BENI D'USO CIVICO DELLA FRAZIONE
DI TRODENA**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES VERWALTUNGSAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
COMITATO DI AMMINISTRAZIONE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
07.10.2026

UHR - ORE
18:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Comitato di amministrazione. Sono presenti:

Anwesenheitsübersicht – Quadro delle presenze:		Fernzugang/ accesso remoto	Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Un- entsch./ Ass. Ingiust.
Epp Michael	Bürgermeister/Sindaco			
Busin Martin	Gemeindereferent/Assessore			
Dalvai Ulrike	Gemeindereferent/Assessore			
Gabrielli Franz	Gemeindereferent/Assessore			
Montagna Daniela	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr:

Assiste il Segretario, Signor:

Dr. Stefan Pircher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Epp Michael

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

DER VERWALTUNGSAUSSCHUSS BEHANDELT
FOLGENDEN

IL COMITATO DI AMMINISTRAZIONE DELIBERA
SUL SEGUENTE

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Abänderung der eigenen Maßnahme Nr. 38/2026, betreffend die Genehmigung der Gebühr zugunsten der Edyna GmbH mit Sitz in Bozen für die Anfrage um Anschluss der Photovoltaikanlage auf der Cislone Alm an das Stromnetz - CUP: B93D24000110006.

Modifica della propria deliberazione n. 38/2026, riguardante l'approvazione della tariffa a favore della Edyna S.r.l. con sede a Bolzano per la richiesta di allacciamento dell'impianto fotovoltaico presso la Malga Cislone alla rete elettrica - CUP: B93D24000110006.

Abänderung der eigenen Maßnahme Nr. 38/2026, betreffend die Genehmigung der Gebühr zugunsten der Edyna GmbH mit Sitz in Bozen für die Anfrage um Anschluss der Photovoltaikanlage auf der Cisloner Alm an das Stromnetz - CUP: B93D24000110006.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS in der Funktion als Organ der Verwaltung der bürgerlichen Nutzungsgüter der Fraktion Truden.

Vorausgeschickt, dass mit eigener Maßnahme Nr. 38 vom 18.09.2026 die TICA Entgelt Nr. CAE26001300 zugunsten der Edyna GmbH mit Sitz in Bozen für die Anfrage um Anschluss der Photovoltaikanlage auf der Cisloner Alm an das Stromnetz, um einen Gesamtbetrag von Euro 100,00, genehmigt wurde;

Festgestellt, dass dieser ursprüngliche Betrag ohne 22 % MwSt. genehmigt wurde und nun die Mehrwertsteuer in Höhe von Euro 22,00 zusätzlich zu verpflichten ist;

Für notwendig erachtet, die genannte Maßnahme Nr. 38/2026 in diesem Sinne abzuändern und den Betrag von Euro 22,00 zusätzlich zu genehmigen und zu liquidieren;

Festzuhalten, dass für diese TICA-Zahlungsmitteilung an den Netzbetreiber Edyna GmbH kein CIG erforderlich ist, da es sich um eine regulierte, im Rahmen eines gesetzlichen Monopols erhobene Anschlussgebühr und keinen Vergabevertrag handelt;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mir R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 i.g.F. sowie die nicht aufgehobenen Artikel des D.P.R.A. Nr. 12/L vom 12.07.1984, jeweils i.g.F. und R.G. Nr. 10 vom 23.10.1998 sowie Nr. 7 vom 22.12.2004);

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/80;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landesrates Nr. 13109 vom 10.07.2018;

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag;

fasst der Gemeindevausschuss einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form, den

Modifica della propria deliberazione n. 38/2026, riguardante l'approvazione della tariffa a favore della Edyna S.r.l. con sede a Bolzano per la richiesta di allacciamento dell'impianto fotovoltaico presso la Malga Cisloner alla rete elettrica - CUP: B93D24000110006.

La GIUNTA COMUNALE quale organo dell'Amministrazione separata per i beni d'uso civico della frazione di Trodena.

Premesso che con proprio provvedimento n. 38 del 18.09.2026 è stata approvata la TICA corrispettivo n. CAE26001300 a favore della Edyna S.r.l. con sede a Bolzano per la richiesta di allacciamento dell'impianto fotovoltaico presso la Malga Cisloner alla rete elettrica per un importo complessivo di Euro 100,00;

Di dare atto che tale importo originario è stato approvato senza il 22% di IVA e che pertanto occorre impegnare la relativa quota IVA pari a Euro 22,00;

Ritenuto necessario modificare il proprio provvedimento n. 38/2026 in questo senso e di approvare e liquidare la somma di Euro 22,00 a titolo di IVA;

Accertato che per questo avviso di pagamento TICA nei confronti del gestore di rete Edyna S.r.l. non è richiesto alcun CIG, trattandosi di un corrispettivo regolamentato nell'ambito di un monopolio legale e non di un contratto di appalto;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvata con L.G. 03.05.2018, n. 2 e s.m. nonché gli articoli non abrogati D.P.G.R. 12/07/1984, n. 12/L, testi vigenti, e L.R. 23/10/1998, n. 10 nonché L.R. 22/12/2004, n. 7);

Vista la L.P. n. 16/80;

Visto il Decreto dell'Assessore n. 13109 del 10.07.2018;

Visto il corrente bilancio di previsione;

la Giunta comunale ad unanimità dei voti, espressi nella forma di legge,

B E S C H L U S S,
aus den in den Prämissen angeführten Gründen,

1. die Maßnahme Nr. 38 vom 18.09.2026 abzuändern, und den ursprünglich verpflichteten Betrag von Euro 100,00 um den Betrag von Euro 22,00 für die Mehrwertsteuer zu erhöhen.
2. Die Ausgabe von Euro 22,00 dem Kapitel 2061, Rückständegebarung, des Haushaltsvoranschlages anzulasten.
3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom Gemeindevorstand mit getrennter Abstimmung und Stimmeneinhelligkeit, als unverzüglich vollstreckbar erklärt.
4. Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses jeder und jede Interessierte Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

D E L I B E R A,
per i motivi indicati nelle premesse,

1. di modificare il proprio provvedimento n. 38 del 18.09.2026, aumentando l'importo di Euro 100,00 dell'impegno originario di Euro 22,00 per l'IVA.
2. Di imputare la spesa di Euro 22,00 al capitolo 2061 del bilancio di previsione, gestione residui.
3. Questa deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4°, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige da parte della Giunta comunale con votazione separata ed ad unanimità di voti.
4. Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessato ed interessata. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120 c. 5, D.Lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Präsident - Il Presidente
Epp Michael

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär - Il Segretario
Dr. Stefan Pircher

(digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)

Dem Landesausschuss zugesandt am

Inviata alla Giunta Provinciale il

_____ Prot. Nr. _____

Die Landesregierung hat in der Sitzung

La Giunta Provinciale in seduta

vom/del _____ Prot. Nr. _____

den Beschluss gemäß Art. 8 des L.G. 16/80 überprüft.

ha esaminato la delibera ai sensi dell'art. 8 della L.P. 16/80.

Gegen denselben ist innerhalb des vorgesehenen Termins keine Annullierungsmaßnahme ergriffen worden und demzufolge ist derselbe

Nei suoi confronti, non è intervenuto nei termini prescritti, un provvedimento di annullamento, per cui la stessa è divenuta esecutiva

am _____ vollstreckbar.

in data _____.

Die Landesregierung hat Gesetzmäßigkeitsmängel/Nichtzuständigkeit festgestellt und somit den Beschluss in der Sitzung

La Giunta Provinciale riscontrando vizi di illegittimità/incompetenza ha annullato la deliberazione in seduta

vom _____ mit Massnahme Nr. _____ annulliert.

del _____ con provvedimento Nr. _____.

Der Amtsdirektor - Il direttore: _____

Der Sekretär - Il Segretario:

Datum - data: _____

Datum - data: